

БН 1178

Л. М. Абеліевич

Самансы

павосе тэкстай

М. Багдановіча

БН 1178

Л. М. Абеліевіч

Самансы

наводзе тэкстаў
М. Вагдановіча

БН 1178

МІНСК „БЕЛАРУСЬ“ 1982



КОНТРОЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР

Вакальны цыкл беларускага кампазітара Л. М. Абеліёвіча ўключае пяць рамансаў, напісаных паводле тэкстаў М. Багда - новіча: "Вечнасць", /"Над магілай"/, "Ты быў, як месяц, адзінокі", "Завіруха", "Ноч", "Зімовы вечар".

Адрасуецца вакалістам для канцэртнай і педагогічнай практыкі.

ВЕЧНАСЦЬ

Andante



p molto

—миш. на ма_ рі_ ле а_ дзі_ но_ ка_ ка_

лі_ на ра_ ще; я_ е ве_ щер

росо а росо cresc.

аб_ вя_ ва_ е, мя_ це_ лі_ ца_ гне, мя_ це_ лі_ ца_ гне,

росо а росо cresc.

rall. *f* *a tempo*

ой, гне, ой, гне.

p a tempo

Ве_пер ве- е, спя_ва_е,

ritard. e dim. *p a tempo*

poco len.

ой, гу_ дзіць пра та_ го, хто ў чыстым по_ лі,

ritard. *a tempo*

па_ ха_ ва_ ны, спішь.

ritard. *p* *rit.* *pp*

ТЫ БЫЎ, ЯК МЕСЯЦ, АДЗІНОКІ

Allegretto mosso

tr

p *rit.*

Ты быў, як ме_сяц, а_ дзі_

rall. *rit.*

a tempo *rit.*

но кі : са_ мотна жыў, са_

мoт на ўмёр.

p

Хочь свет і лодны, і шы- ро- кі, - ты

racorit.

ten.

бы, як ме- свц, а- дзі- во- кі, а- дзі-

piu rit. molto

a tempo

mf

-но- кі.

poco rit. *a tempo*

Шу- каю кра- су і свет- лася

poco a poco cresc. Ты, і праю- лу, і пра-

poco a poco cresc.

poco ten.

-сто- ры шу- каў ты, а! у-

poco ten. f

f да- лё- кі,

p poco rit. да- лё-

a tempo

-кі,

p

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has four flats (B-flat, E-flat, A-flat, D-flat). The vocal line is written on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs). The piano part features a series of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "Ты був, як" (Ty buv, yak). The piano accompaniment includes dynamic markings: *mp* (mezzo-piano), *p* (piano), and *rall.* (rallentando). The tempo and dynamics change in this section.

The third system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "ме- сяц, а- лі- по- кі." (me-syats, a-lyi-po-ki). The piano accompaniment includes the tempo marking *a tempo*. The system concludes with a final chord in the piano part.

First system of musical notation. The vocal line (top staff) begins with a half note, followed by a whole note, and then a half note. The piano accompaniment (bottom two staves) features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. A *ritard* marking is present above the piano part. The system concludes with a double bar line.

ЗАВІРУХА

Allegro

Second system of musical notation, marked *Allegro*. The vocal line (top staff) is mostly whole notes. The piano accompaniment (bottom two staves) features a more active melody in the right hand and a bass line in the left hand. A forte (*f*) dynamic marking is present at the beginning of the piano part. The system concludes with a double bar line.

Third system of musical notation. The vocal line (top staff) continues with whole notes. The piano accompaniment (bottom two staves) continues with its active melody and bass line. A mezzo-piano (*mp*) dynamic marking is present at the end of the system. The system concludes with a double bar line.

marcato

буб_ ны ла_ хаў ве_ цер б'е, гры_ мшь па ім, зві_

tr

ніць, па е, і спеў лі_ еш_ ца ўсё мац_

ней, — гу лян_ ку спра_ віў

(b)

пан Пол - вой.

Їскі_ це_ ла_ снеж_ на_ о_ ві_ но, і

Музична партитура для вокалу та фортепіано. Перший системний зріз. Вокальний голос (верхня партія) виконує мелодію з текстом: бе_ лай пе_ най мкне я_ но. Фортепіано (нижні партії) супроводжує вокал, використовуючи динамічні позначення *mf* та *f*.

Другий системний зріз партитури. Вокальний голос виконує фразу: Па. Фортепіано продовжує супровід, з динамічними позначеннями *mp* та *mf*. Змінюється темп та ритм фортепіанного супроводу.

Третій системний зріз партитури. Вокальний голос виконує фразу: вул_ ках ве_ е дзі_ кі. Фортепіано супроводжує вокал, з динамічними позначеннями *mf* та *f*.

хмель, гу-

allargando

да́нь сп'я_ не_ ла_ я, сп'я_

не ла_ я мя_ цель,

mp

у буб_ ны ла_ хаў

ве_ пер б'е, гры_ миць па ім, зві_ ніць, пя_ е, і

сне́й ли́ ещ_ на́ усе́ маш_

The first system of the musical score. The vocal line is in B-flat major (two flats) and 3/2 time. It begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, a half note Bb4, and a half note C5. The piano accompaniment consists of a right hand with eighth notes and a left hand with quarter notes.

ней, гу_ лял_ ку спра_ ви́

poco allarg.

The second system of the musical score. The vocal line continues with a half note D5, a quarter note E5, a half note F5, and a half note G5. The piano accompaniment continues with eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. A tempo change to 4/4 is indicated by a bracket and the instruction "poco allarg."

нан_ Пац_

f a tempo *poco ritard.*

The third system of the musical score. The vocal line begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, a half note Bb4, and a half note C5. The piano accompaniment continues with eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. A tempo change to 4/4 is indicated by a bracket and the instruction "poco ritard."

a tempo

...ней.

piu f

НОЧ

Adagio

mf

mp

Дзяржаўная
бібліятэка
БССР
Із. Я. І. Дзяржаўна

p
всё

ritard. *a tempo*

p

была и хана зямлі,

p

на небесах сэр_

p

Музыкальный фрагмент с вокальной и фортепианной партитурой. Вокальная партия (верхняя линия) имеет темп 2/4. Фортепианная партия (нижняя линия) имеет темп 3/4. В начале вокальной партии стоит текст «...ны...», а в конце — «Ноч».

Музыкальный фрагмент с вокальной и фортепианной партитурой. Вокальная партия (верхняя линия) имеет темп 4/4. Фортепианная партия (нижняя линия) имеет темп 4/4. В начале вокальной партии стоит текст «нем на то ю на во ка ла всё на кры ва».

Музыкальный фрагмент с вокальной и фортепианной партитурой. Вокальная партия (верхняя линия) имеет темп 4/4. Фортепианная партия (нижняя линия) имеет темп 4/4. В начале вокальной партии стоит текст «...на».

dolce

Ўжо ме_ сяц вы_ плыў, се_ раб_ ром па_ лі і не_ ба аб_ лі_

un poco rit.

p

a tempo

ва я.

un poco rit.

p

Ўжо ўсё ус_ ну_ па на па_ дях шы_ ро_

a tempo

—кїх.

ritard.

Sostenuto *p*

І толь_ кї ка_ лос_ сі, ка_ ча_ ясь_ ў по_ лі_ зям_

—ліз іа_ліа_ ва_ лі.



ЗІМОВЫ ВЕЧАР

Presto

бер.

f

p

Як ма_ ры, бе_ лы_ я бя_

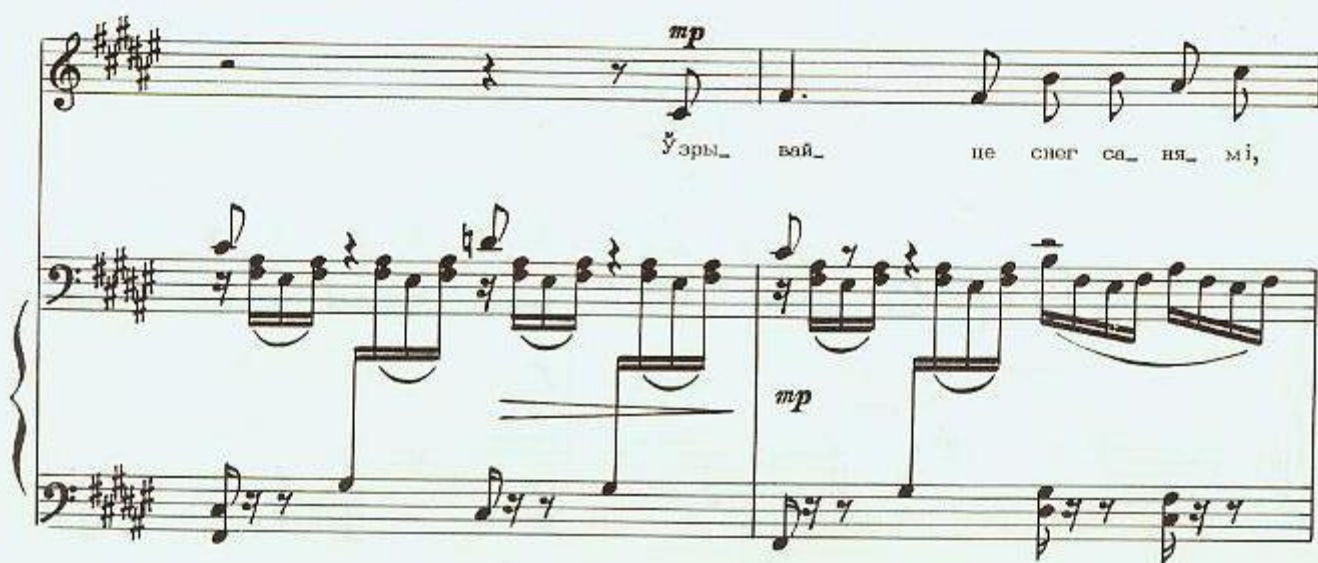
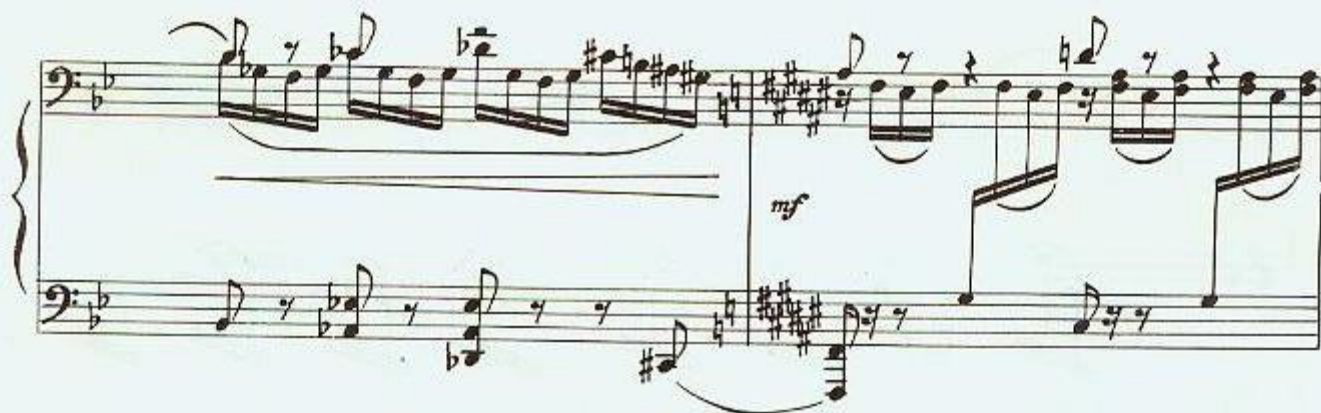
p

ро зы пад сі_ ня_ вой нач_ ной ста_

яць, і зор кі ў не_ бе ад ма_

ро зу па_ ха_ ла_ дзеў_ шы_ я дры_

жаць, ой, дры жаць.



ко_ ні! Зві_ ні ж ты, бо_ маї

медзь! Ва_ кол ля_ туць ба_ ры і

го_ ні, ў гру_ дзях па_ ча_ ла кроў кі_

First system of a musical score. It features two staves. The upper staff contains a melody with a long note tied across a bar line, followed by a series of eighth notes. The lower staff provides harmonic support with chords and a bass line. A bracket with the number '8' is positioned below the lower staff, indicating an octave.

Second system of the musical score. The upper staff continues the melody with a long note and a half note. The lower staff features a more active bass line with eighth notes. The system concludes with a key signature change to three sharps (F#, C#, G#) and a 3/2 time signature. The tempo marking *a tempo* is written below the lower staff.

Third system of the musical score. The upper staff shows a melodic line with a fermata. The lower staff contains a vocal line with Russian lyrics: "не-у-на-ва-на-ро-д-у" (ne-u-na-va-na-ro-du) and "ки-и" (ki-i). The tempo marking *allarg. a tempo* is written below the lower staff.

ЗМЕСТ

ВЕЧНАСЦЬ	3
ТЫ БЫЎ, ЯК МЕСЯЦ, АДЗІНОКІ	6
ЗАВІРУХА	12
НОЧ	19
ЗІМОВЫ ВЕЧАР	24